

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 76 (1950)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**La cassure
du métal dur coûte cher -**



KENNAMETAL


**est bien plus tenace et se
brise moins facilement !**

Plaquettes en KENNAMETAL
burins et fraises sont tout de suite
livrables du stock

Walter Meier
MACHINES-OUTILS

MUHLBACHSTRASSE 11 ZÜRICH TELEPHONE (051) 32 72 20

**GARANTIES POUR
ENTREPRENEURS**



Winterthur
ACCIDENTS
Société Suisse d'Assurance contre
les Accidents à Winterthur

Le passé:



Nos disjoncteurs automatiques de protection ont une double fonction. Utilisables comme interrupteurs à boutons-poussoirs, ils protègent en outre la ligne et les appareils qu'ils contrôlent par déclenchement automatique en cas de surcharge ou de court-circuit.

Le progrès:

**Les petits
disjoncteurs CMC**

uni-, bi- et tripolaires jusqu'à 32 A/500 V



caractéristique de déclenchement



Après déclenchement automatique, ils peuvent être immédiatement réenclenchés

Types normaux livrables du stock

CHARLES MAIER & CIE. SCHAFFHOUSE LAUSANNE
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES TÉL. 053 5 38 13 TÉL. 021 2 72 22

BIDURIT
le métal dur à grand rendement

Filières pour fils ronds et profilés, matrices d'étrépage réglables, mandrins d'étrépage, matrices d'emboutissage




TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE
Téléphone (032) 2 74 11

Augmentez le rendement du réseau électrique en améliorant le facteur de puissance

$\cos \varphi$

Les
CONDENSATEURS

MICAFIL

à la Népoline
conviennent
spécialement
à cet usage



Batterie de condensateurs à la Népoline de 520 kVar

MICAFIL S.A. ZURICH



Nouvelles lampes opales

LUXRAM
Platina

S.A. LUMIÈRE GOLDAU
Tél. 041 / 617 77

IMPRIMERIE LA CONCORDE
LAUSANNE Terreaux 31
Téléphone 2 35 95

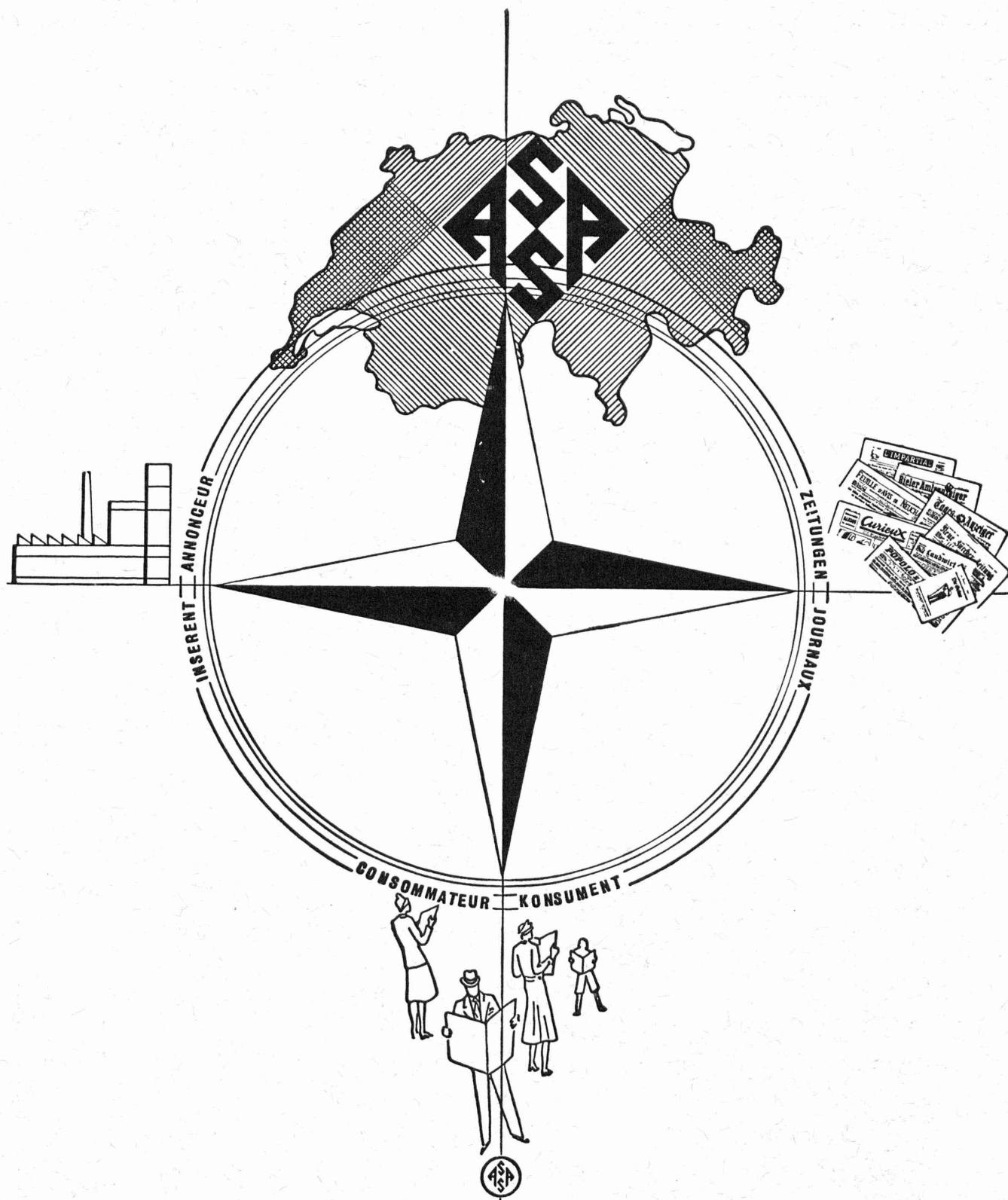
Impressions commerciales et artistiques.
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes,
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES
CONSULTATIONS - EXPERTISES

ANDRÉ SCHOTT INGÉNIEUR-CONSEIL
Bld. du Théâtre 5 GENÈVE TÉLÉPH. 50.398

Pour toutes annonces

ANNONCES SUISSES S.A.
LAUSANNE - Rue Centrale 5
et succursales.



ANNONCES SUISSES S.A.

Conseils pour campagnes de publicité. Devis sans engagement et exécution d'ordres pour tous les journaux, organes spéciaux et professionnels. Régie exclusive de la publicité de plus de 120 journaux et publications.

**Aarau - Bâle - Bellinzzone - Berne - Bienne - Flawil - Fribourg - Genève - Lausanne - Locarno
Lucerne - Lugano - Neuchâtel - Schaffhouse - Sion - St-Gall - Winterthour - Zurich**

Papiers héliographiques positifs

PERMAX AMONAX

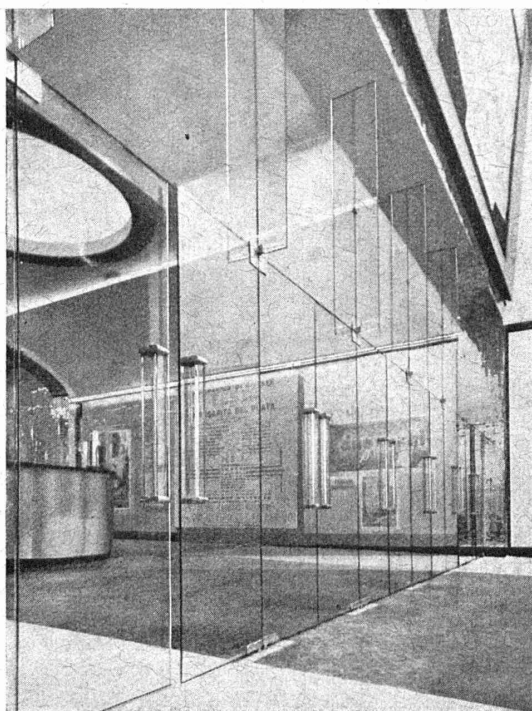
développement mi-sec

développement au gaz ammoniac

MACHINE A COPIER ET A DÉVELOPPER
COMBINÉE, DE CONSTRUCTION TOUTE RÉCENTE

Ed. Aerni-Leuch, Berne

FABRICATION DE PAPIERS TECHNIQUES



PORTES EN GLACE SECURIT

SANS AUCUN
ENCADREMENT

*

ÉTUDE ET RÉALISATION
DE TOUTE INSTALLATION

*

SECURIT S.A. GENÈVE

CHÊNE-BOUGERIES

TÉL. (022) 4 62 50

DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le «Bulletin technique» et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

(N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la «Classification décimale universelle»).

Sciences pures

BT 986 531.787
La mesure précise des pressions. L. LE BLAN.
Chimie et Industrie. 3, 4/49. 11 pages, 16 fig.

Les mesures précises de pression se rencontrent rarement dans la pratique industrielle courante. Les appareils permettant ces mesures dérivent d'une technique très différente de celle des manomètres métalliques habituellement utilisés. Leur principe — manomètre à piston ou colonne de mercure — leur permet de rattacher directement la grandeur mesurée aux grandeurs fondamentales du système métrique. Aussi sont-ils avant tout utilisés comme appareils d'étalonnage. L'auteur analyse les diverses causes d'erreurs et montre combien les possibilités de ces appareils sont remarquables. Il envisage ensuite diverses applications industrielles, dont l'une est inédite (enregistreur pour la mesure de pression de gisements de gaz naturel) et l'autre peu connue (loch et indicateur de parcours pour les navires).

Mécanique appliquée

BT 987 621.487.44
Einige Probleme der theoretischen und angewandten Wärmeaustauschtechnik. A.-P. WEBER.
Heizung u. Lüftung. No 2/1949. 23 pages, 11 fig.

L'auteur examine quelques problèmes ayant trait à la technique des échangeurs de chaleur et à la question du réchauffage de l'eau d'alimentation. Se basant sur diverses considérations théoriques, il en tire des conclusions pratiques qu'il commente à l'aide d'exemples numériques.

Bibliographie.

BT 988 389.6 : 621.876 (81)
Aufzüge in einer Grossstadt. R. J. HELLER.
Schweiz. techn.Z. 23/6/49. 6 pages, 5 fig.

Exposé des prescriptions pour ascenseurs, en vigueur à Rio-de-Janeiro, et des dispositions qui en découlent. Dans chaque bâtiment de plus de trois étages, l'emploi des ascenseurs est obligatoire. Chaque installation doit répondre à un calcul de trafic basé sur la capacité du bâtiment et celle de la cabine, la vitesse de levage, la perte de temps résultant du démarrage, du freinage, des arrêts probables, de l'entrée et de la sortie des passagers de la cabine, ainsi que de l'ouverture et de la fermeture des portes.

Electrotechnique

BT 989 621.315.61 : 621.39
Die Isolation in der Nachrichtentechnik. J. WOLF.
Bull. Ass. suisse Electriciens. 11/6/49. 9 pages, 16 fig.

Aperçu des matières isolantes actuelles et de leurs emplois dans la technique des télécommunications. Parmi les nombreuses matières disponibles, il est nécessaire de choisir soigneusement celles qui sont le mieux appropriées au genre d'emploi et aux exigences particulières. Les noms des produits diffèrent souvent selon les fabricants ; aussi est-il nécessaire de s'en rapporter à la nomenclature introduite par la Société suisse des constructeurs de machines (V. S. M.). Certaines matières isolantes, dont il est beaucoup parlé aujourd'hui, ne peuvent pas encore être obtenues en quantités suffisantes ; l'article en compare leurs propriétés à celles des autres isolants actuellement utilisés.

BT 990 621.316.933.6
Les parafoudres à expulsion. B. FERNIER.
Bull. Soc. franç. Electriciens. 11/49. 12 pages, 36 fig.

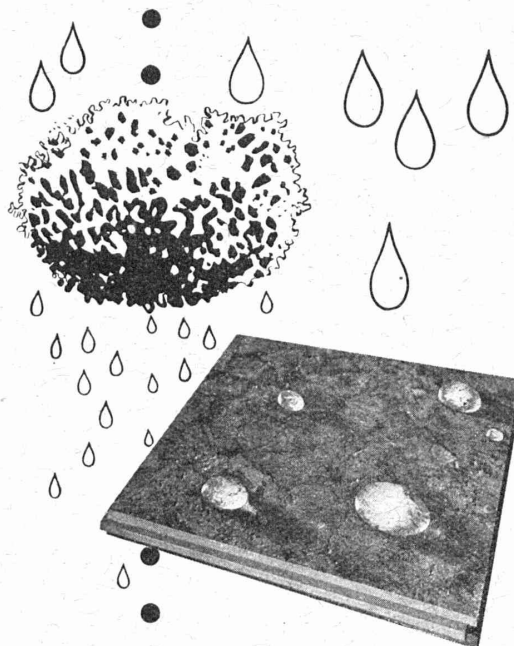
Après une description du parafoudre à expulsion, l'auteur examine ses principales caractéristiques et compare ses qualités et ses défauts à ceux du parafoudre à résistance variable ; cette comparaison le conduit à préconiser le premier pour les réseaux ruraux et le dernier pour les grands postes.

Bibliographie.

BT 991 621.398.2 : 623.94
Etude et réalisation d'une télécommande électronique d'artillerie. M. AUBRY, G. LEHMANN, H. LE BOITEUX.
Onde électrique. 8-9/49. 19 pages, 33 fig.

Le Laboratoire central de télécommunications a étudié et réalisé pour l'artillerie navale une télécommande électronique d'artillerie qui constitue un servo-mécanisme de précision et qui présente cette particularité que le moteur de travail est alimenté directement par des tubes.

L'article cité fait tout d'abord un historique et un exposé du problème. Il parle ensuite des principes et des méthodes ayant servi de base à l'étude. Il se termine par la description du matériel et des résultats obtenus.



Quel est le plus important ?

Facilité de nettoyage ou insensibilité à la saleté ? Pourquoi choisir un avantage ou l'autre quand on peut avoir les deux à la fois, puisque le parquet-liège « Altdorf », grâce à son imprégnation spéciale, avec une cire brillante et durcissante, choisie, peut être nettoyé sans peine, repousse la saleté et l'eau ; il est pratiquement réfractaire aux marques laissées habituellement par les semelles.

Demandez échantillons, prospectus et liste de références.



Fabricant : Dätwyler S.A.
Département : Revêtements de sol, Altdorf-Uri

En vente auprès des maisons spécialisées

Génie

- BT 992** 624.073.74
Sul calcolo delle piastre con nervature.
 C. TOLOTTI et G. GRIOLI.
 G. Genio civile. 6/49. 34 pages, 4 fig.
 Etude théorique très fouillée dans laquelle les auteurs analysent le problème des plaques nervurées. Ils examinent successivement les quatre cas suivants :
 1. Plaque de forme quelconque avec nervures rectilignes, mais non solidaires.
 2. Plaque de forme quelconque avec nervures rectilignes solidaires.
 3. Plaque rectangulaire avec deux nervures diagonales.
 4. Plaque rectangulaire avec double système de nervures inclinées à 45° par rapport aux bords.
 Quelques exemples numériques permettent aux auteurs de discuter l'influence des diverses caractéristiques.

- BT 993** 627.421.3
Die Sohlensicherung des Rheins zwischen Strassburg und Istein.
 M. OESTERHAUS, R. MÜLLER.
 Strom u. See. 10/49. 7 pages, 10 fig.
 Etude, à l'aide d'essais sur modèles, de la fixation du lit du Rhin entre Strasbourg et Istein, réalisée soit par des seuils de fond soit par une couverture en gros matériaux. Détermination des effets du courant et de la navigation sur ces organes de fixation.

Transports

- BT 994** 621.438 : 629.135
Avions de transport à turbines. CHR. SORDET.
 Schweiz. techn. Z. 24/3/49. 7 pages, 5 fig.
 Consacrant les progrès réalisés en Angleterre dans les applications de la turbine à gaz à l'aviation, deux constructeurs anglais proposent des avions de transport actionnés par des turbines à hélices. Ce sont les Vickers « Viscount » et Armstrong-Whitworth « Apollo », tous deux des quadrimoteurs de taille moyenne à cabine étanche. L'examen des données montre que la turbine, malgré une consommation un peu plus forte, présente l'avantage d'un poids et d'un encombrement très réduits, ainsi que la suppression presque complète des risques d'incendie.

Chimie industrielle

- BT 995** 66.041 666.76 : 669.33.041
Les réfractaires utilisés dans la métallurgie du cuivre.
 R. CARDOT.
 Génie civil. 1/9/49. 4 pages, 11 fig.
 Après un exposé succinct de la métallurgie actuelle du cuivre, l'auteur examine divers appareils métallurgiques généralement utilisés en indiquant les conditions principales de traitement observées pour chacun d'eux, la nature de certains produits résultant de l'élaboration progressive du métal, en vue de motiver le choix par l'usager des réfractaires habituellement utilisés : réfractaires magnésiens, ou obtenus avec des mélanges de chromite et de magnésie, et réfractaires de silice ou silico-alumineux.
 Sont passés en revue : le four de grillage, le four à réverbère de fusion pour matte, le convertisseur de la matte pour cuivre blister, le four d'attente et de coulée du cuivre, le four d'affinage pour anodes, le four à réverbère de raffinage du cuivre pour wire bars ou lingots.

Construction, Architecture

- BT 996** 725.71 (42)
Inside the Pub. DIVERS AUTEURS.
 Architectural Review. 10/49. 64 pages, nombreuses fig.
 Le « pub » anglais (c'est-à-dire « public house » ou estaminet) est une institution purement et essentiellement anglaise. Axe autour duquel a pivoté la vie séculaire des villages, le « pub » de campagne continue toujours à remplir la même fonction d'un bout à l'autre de la Grande-Bretagne. Le « pub » est non seulement un endroit où l'on boit, mais surtout une sorte de club non officiel. Ce numéro spécial de l'« Architectural Review » analyse dans une série d'articles l'essence de la vraie tradition de ces endroits, savoir : Le « pub » et le peuple. — La tradition. — La tradition fonctionnelle. — Violation de la tradition. — Renaissance de la tradition.
 Une riche collection d'illustrations accompagnent les textes.
 Bibliographie.
- BT 997** 728.52/.53 + 728.71/.73
Constructions de vacances et de loisirs. DIVERS AUTEURS.
 Architecture française. Nos 89-90/1949. 69 pages, fig.
 Ce numéro groupe une série d'articles sur les constructions de vacances et de loisirs telles que : camps et colonies de vacances, hôtels de vacances, chalets et maisons de vacances, maisons de week-end et d'été, chalet-auberge de montagne, rendez-vous de chasse et de pêche, centres de loisirs, institut héliothérapeutique, etc., émanant d'architectes de divers pays.

CONFORT **SALUBRITÉ**

Consultez nos ingénieurs spécialisés. Ils vous aideront à résoudre, sur la base des conceptions les plus modernes, vos problèmes de ventilation, conditionnement d'air, dépoussiérage.

VENTILATION
TechnicAir SA

GENÈVE • 38-40, RUE DU MOLE • TÉLÉPHONE (022) 2 53 01

SIFRAG

PARFAIT
MODERNE

Installations aérotechniques
 Ventilateurs - Dépoussiérage
 Protection contre l'incendie

APPAREILLAGE SPECIAL ET BUREAU D'INGENIEURS FREI SA
 BERNE ET ZURICH

LAUSANNE, PLACE ST-FRANÇOIS 12 bis — TÉLÉPHONE 3 45 47

Administration fédérale cherche

Technicien expérimenté

de génie civil, capable d'établir des projets de travaux en galerie.

Faire offres, avec curriculum vitae, sous chiffre **A. 8375 Y.**, à **Publicitas, Berne.**

Jeune

Technicien électricien

diplômé

ayant bonne pratique et théorie cherche place pour le 1^{er} avril dans bureau de construction, laboratoire ou comme technicien dans grande maison. Activité antérieure : Construction de machines et tableaux électriques.

Faire offres sous chiffre **A. S. 80401 L.** à **Annonces Suisses S. A., Lausanne.**

Conducteur de chantier Bâtiment

cherche nouvel emploi sur grand chantier, suisse ou étranger. Références de 1^{er} ordre.

Offres sous chiffre **Z. K. 162** à **Annonces Mosse, Zurich 23.**

Importante entreprise spécialisée cherche

JEUNE TECHNICIEN

de préférence Vaudois, désireux de se perfectionner dans la construction de routes.

Qualités requises : Travailleur ayant de l'initiative ; si possible quelques années de pratique dans la branche.

Champ d'activité : Calcul des prix. Conduite de chantier, métrés. Décomptes.

Nous offrons place stable et bien rémunérée. Entrée dès que possible ou à convenir.

Offres avec curriculum vitae et certificats à **P. P. 31237 L.**, **Publicitas S. A., Lausanne.**

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION DÉRIAZ, KIRKER & C^{IE} CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE — MAISON FONDÉE EN 1877 — GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets.

- 237.506 Procédé de préparation d'une solution aqueuse d'un dérivé de la para-aminobenzène-sulfonyl-thiourée.
- 245.367 Procédé pour l'isolement de la pipérazine.
- 245.674 Procédé de préparation de pipérazine.
- 240.859 Procédé de fabrication de produits extrudés et étirés, et produit obtenu par ce procédé.
- 243.344 Mélange plastique à base de superpolyamides.
- 238.915 Elektrischer Kohlesäule-Regelwiderstand.
- 247.112 Dämpfungsvorrichtung, insbesondere für elektrische Regler.
- 245.789 Einrichtung zur Kühlung der Treibstoffpumpe bei luftgekühlten Brennkraftmaschinen mit V-Zylinder.
- 203.737 Alliage d'acier.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. **DÉRIAZ, KIRKER & Cie**, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève.

On cherche à acheter

1 chaudière

d'occasion, en bon état, capacité 7 t/h en charge continue, pression de service 10-15 atm. Prière d'adresser offre détaillée avec indication du constructeur, l'année de fabrication, type de chaudière et croquis d'encombrement, ainsi qu'une copie du dernier rapport d'inspection. Ecrire sous chiffre **V.F. 1-4, Publicitas, Lausanne.**

ASCENSEURS MONTE-CHARGE MONTE-PLATS

MOTEURS ÉLECTRIQUES EN TOUS GENRES

DEVIS SUR DEMANDE

ASCENSEURS ET MOTEURS « SCHINDLER »

HAUBRUGE & C^{ie} LAUSANNE

Rue J.-J. Cart 8 - Tél. 3 74 27



Outils normaux de tour
Fraises à pivot en acier rapide et avec métal dur

IFANGER

Fabrique d'outils de précision

EDOUARD IFANGER, USTER (SUISSE)



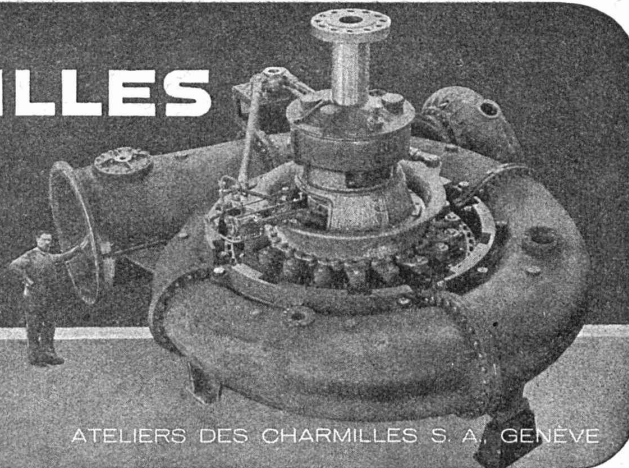
OTTO FISCHER SA ZÜRICH 5
SILHQUAI 125 TÉL. (051) 23 76 62

Articles électrotechniques en gros

CHARMILLES

TOUTE NOTRE ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE
TOUTES NOS RECHERCHES
TOUTE NOTRE LONGUE EXPÉRIENCE

POUR UNE SEULE TURBO - MACHINE
LA
TURBINE HYDRAULIQUE



ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

Béton - Chrîsten

Fabrique de produits en ciment Bâle 20 Tél. 28880

Demandez des offres pour

les fenêtres à croisillons,
les plaques de revêtements,
les escaliers.

LA MAISON

DE CONFIANCE

Carrelages et Revêtements

fourniture et pose par spécialistes



J. ROD S. A.

2, rue Galliard LAUSANNE Téléphone 2 39 61

POMPES CENTRIFUGES ACEC

DEPUIS PLUS DE 60 ANS

Auto-amorçantes et non auto-amorçantes pour tous usages
Débits : 8-500 000 lit/min., toutes pressions, groupes automatiques

Maurice EGGER
ing.

Gellertpark 1

BALE 20

Tél. (061) 4 91 43

reymond

Ateliers de Photogravure

19, Avenue Vinet

LAUSANNE

Tél. 2 39 40

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

clichés

MARQUES · MODÈLES · RECHERCHES · EXPERTISES

BREVETS D'INVENTION

Edmond Rauber

ING. DIPL. E.P.F.

CONSEIL EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

9, av. Marc-Monnier

GENÈVE

Téléphone 531 88